Eustose's
rue Marian - Tel. CHapel 7-4879

ATT BERTE ET LE PATRIOTE



Nous ne sommes plus responsables" de l'éducation à la base de St. James

CHICOUTIMI — L'ACELT a juée oportum, au terme de se sasises tenues dans cette ville du Saguenza, de signifier publicular de la companie de l'Acte scolaire du Manitoba qui prévoit les ententaive en vue de creer un idione canadien-français. "C'est dans la meutre où la lague français chea nous, de ciare 1 ACELF, se conformera le prevision de l'Acte solaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sujet de l'instruction des enfants résidant sur territoire de la couronne, n'autorise pas une convention la les permetts au groupe cains entre deux corps publics. Il s'agit uniquement de le permetts au groupe cains dien-français de prendre as pla-résident sur terrain du gouvernement canadien et de la service de la couronne place de la couronne, n'autorise pas une convention les permetts au groupe cains entre deux corps publics. Il s'agit uniquement de la permetta au groupe cains de la couronne, n'autorise pas une convention de la couronne, n'autorise pas une convention de l'Acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au suite de l'instruction des enfants résidant sur terrein de l'Acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sujet de l'instruction des enfants résidant sur terrein de l'Acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sujet de l'instruction des enfants résidant sur terrein de l'Acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sujet de l'instruction des enfants résidant sur terrein de l'Acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sur de l'acel de l'instruction des enfants résidant sur terrein de l'Acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sur de l'acel de l'instruction des enfants résidant sur terrein de l'Acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sur de l'acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sur de l'acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sur de l'acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sur de l'acel scolaire du Manitoba qui prévoit les ententes au sur de l'acel scolaire du Manitoba qui prévoit les entent

Chômage plus grave prédit pour l'hiver

Aucune nomination

d'adjoints avant la prochaine session

Le bilinguisme au conseil d'Aylmer

E.-U. au Canada!

opel 67% des Français

Hausse des pensie

Nouvelle morale familiale prônée par l'église anglicane

aux vieillards du Manitoba sous peu

Un bill des droits à la présente session

Prêtres et religieux emprisonnés en Chine

régime de Gaulle

Postes français de télévision réclamés partout au pays

le français parlé

L'ACELF a également récla-sé l'adoption par les autorités

Prochain congrès de l'ACELF à Sudbury

CHICOUTIMI — L'ACELF décidé de tenir son prochai congrès général en Ontario. Ce assisses, qui auront lieu l'an pro-

CHICOUTIMI — L'ACELF a jugé opportun, au terme de sei assises tenues dans cette ville



Examens exigés sur

Chronique de CKSB

in homme et son pichas" (e. des nouveilles à propes des annuelles de la land les explesses de la



The state of the s



Le popularie artiste, étolle de la télévision canadinne, Robert de la Courte de la fait de Dourgeoinne, il nous a la fait que bourgeoinne, il nous a la fait



dens et dist, is diopi sers contingue, l'encourage auss et une propose de la contingue de la c

HADIO SAINT-BONIFACE

1 20 Marche oux bestaux 1.55 Marche du gran 1.30 Archen ciel 1.45 Visages de l'amoul

Les hommes d'ajourd'hui, menès durement comme lis le sont por leur époque, ont perdu quantité de leurs illusions et de leurs complexes et acceptant avec une certaine philosophie des difficultés que leurs grands-porents rouvel en personne de leur provient la nouvelle de la disportifie bruttale d'un étre généreux, dant l'existence était dédie complètement de la complète de la complètement de la complète de la

excellent ami, re Etsell.

Le Docteur Etsell était un homme plein de coeur, un véritable philanthrope. De-mandez à tous ceux qui sont venus au Manitoba depuis nombre d'années, venant de

YENDRED

9.30—Nouvelles
9.30—Noite a incredition
9.30—Rythmes de Paris
10.30—Nouvelles
10.00—Radio-salade
11.45—Nouvelles
11.30—A votre choix
11.35—A votre sante
11.45—Hadio 8.-C.

13.55 - Novelle agents

Le Pape rappelle que les nations riches doivent aider les pauvres antivier LES Le Pape a

doivent oider les pauves in interpretations riches devent venir en die Acciles oui sold en de la course que position internationale de Britanger en die Acciles oui sele us course qui position internationale de Britanger en de la course qui position internationale de Britanger en de la course qui position internationale de Britanger en de la course qui position internationale.

Le message déclarer On ne des provincies de la course que de la course de la cou Un homme de coeur: Le docteur Etsell

James Shaen Limited
M. N. Lecker
OPTOMETRISTE ET OPTICIEN



France, d'Allemagne, d'Angleterre, même de la laintaine. Le qu'ils a la control de la 2e étage, édifice Hurtig 264, ave Portage - Tél, WHitehall 3-662 Ouvert toute la journée le samedi Dr André-S. Lachance



AVOCAT of NOTAIRE
Edifice Benque Cenedienne Netionale
431, rue Main Winnipeg, Man TELEPHONE WHitehall 3-2155

W. R. DeGraves AVOCAT — NOTAIRE ASSOCIA AVEC SWYSTUM, SWYSTUM, DeGraves & MacKay R. J. Stanners OPTOMETRISTE EXAMEN DE LA VUE Téléphone CEder 3-2850 141, evenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

356, rue Mein, Winnipes 1 Téléphone Whitehall 3-0526

Léon-H. Bénard, C.R.

Grafton, Deniset
Dowhan, Bétournay
& Muldoon
AVOCATS et NOTAIRES

Chambre 4 Edifice Benque Canadianne Nation 431, rue Main Winnipeg. Ma TELEPHONE WHitehall 2-3135

Louis-P. Roy

147, ave Provencher St-Bonife TELEPHONE CHopel 7-3172

Clifford W. Brock
C.R., M.A., LL.B.
AVOCAT - PROCUREUR
Vocat de la ville de St.-Boniface
Aviseur légal pour le "Trade and
Labor Council" de Winniper 550, édifice Somerzet, Winnipes TELEPHONE WHitehall 3-0626

Robert Trudel

de l'étude MORKIN. HAYES & TRUDEL 609, édifice Paris Portage et Garry, Winnipeg, Man TELEPHONE WHItehall 2-7336

Dr A.-E. Bourgeois

343, rue Taché, St-Boniface Téléphone CHepel 7-4828

Chambre 3, 113, rue Mario Téléphone CHapel 7-1726

Dr Edouard-G. Jariour 301, chemin Ste-Marie St-Boniface, Man Téléphone CEdar 3-2111

Dr A.-C. Laurin

Téléphone CEdor 3-2850

141, evenue Provencher ST-BONIFACE, MAN.

Dr P.-E. LaFlèche

DENTISTE

Téléphone SPruce 5-5446 Dr JACOB

Leurs nouveaux Bureaux sont situés qu-dessus du MAGASIN METROPOLITAN

Angle Portage et Cariton Winnipeg, Man. Téléphane WHitehall 2-8531

Finkleman

Táláphone WHitehall 2-2496

Laurier-A. Régnier

AYOCAT at NOTAIRE
Protique générale du droit
303, Avenue Building
65, ave Portage, Winnipes 2, Mari.
TELEPHONE WHitehall 2-3924

Joseph-N. Landry, B.A.

Avocat, Avoué et Notaire 302, édifice McIntyre 416, rue Main Win 416, rue Main Winnipeg Téléphones: Bur.: WHitehall 2-7125 Rés.: GLobe 2-0303

Greenberg & Arpin

AYOCATS & NOTAIRES

Solomon GREENBERG LL.B.
Maurice-J. ARPIN B.A. LL.B

203-4. delitice Confederation Life
457, rue Main, Winnipee

TELEPHONE WHitehall 2-6516

Marcoux, Dureault et Bétournay

AVOCATS et NOTAIRES

702, édifice Groat Western 356, rue Main, Winnines

TELEPHONE White-bell 2-8241

Tous les marcis et Pine Fails

Tous les mercredis e St.-Jean-Beotiss

Tous les mercredis et St.-Jean-Beotiss

Membre essocié: G. MAURICE GELLEY Téléphone Whitehall 2-4803

La Western Savings and Loan Association

Bureau-chef WINNIPEG

La "Labatt's Pilsener" brassés au Manitoba gagne le premier prix pour le Canada au concours mondial

> Les brasseurs les plus Importants du Canada ont soumis leurs meilleurs produits à un concours mondial tenu en Belgique cette année. La bière Labatt's Plisener, brassée au Manitoba, a mérité le premier prix parmi les bières canadiennes "Prix d'Excellence"! Le diplôme est reproduit à droite.

Shea's Winnipeg Brewery Limited Manitoba Division of John Labatt Limited.



DU CONCOURS MONDIAL DE BIERES 1958
LES MEMBRES DU JURY INTER ATIONAL DU CONCOURS
MONDIAL DE BIER 5 1958 ONT DECERNE
A LA BRASSERIE JOHN L BATT LTD.

un Prix d'Excellence pour sa bière Labatts Pilsener.

GAND, LE 15MAI 1958. LESH



La Liberté et Le Patriote

ABONNEMENTS — Canada: 6 mois, \$1.75; 1 an, \$3.00; 2 ans, \$5.00 freenger: 6 mois, \$2.00; 1 an, \$3.50; 2 ans, \$6.00

Chaque année 100 millions d'hommes meurent de faim

I'habsté.

Une autre conséquence de cet état de chose est que la durée moyenne de la vie lager la misère dans la humaine est très variable d'un pays à l'autre. Alors qu'elle s'élève à 69 ans en Suéde et en Norvège, elle atteint à peine 32 ans is trict nécessaire. (CCC)



Auguste Maquet, principal collaborateur de Dumas père

LES FRANÇAIS NS L'OUEST CANADI

Chapitre XVIII (suite

L'art moderne sera représenté au Vatican

Le français tel qu'on le parle en dehors de la province de Québec

rses Rôle de l'école

JEANNE'S Beauty Parlor 134, avenue Provenches Telephone CEdar 1-3636 Neuvolle permanente

Pâtisserie Pelland

TELEPHONE CHapel 7-3319

10 1/ 34 A S Ameublement d'écoie Impôt sur le flevenu 18, rue Herace St-Ben-Yelephone CEdar 3-5384 J.E. DUMAS. prop.

Park Confectionery 412, ave Teché Téléphone CHapel 7-3891 Fruit trais - Fleurs

Marion Beauté Nook

Votre culteur français rous offre tous les soins de beau 186 rue Marion Norwood Man Connne DUFAULT propriétaire

Norwood Cleaners and Tailors 288, rue Techė Teliphone CEdor 3-5610 SERVICE DE DEUX HEUNES Le Nettoyaur et Tailleur de votre ville

Matériaux usagés

Chapco Building Supplies

402, rue Archibald
Teléphone Chapel 7-2619

Hub Service Station Taché et Pfevencher SSENCE - HUILE - ACCESSOIR PNEUS - REPARATIONS REMORQUAGE

a de 24 h Gerard Prive - proprietaire TELEPHONE CEder 3-4654

POUR VOS FOURRURES MECKLING FURS

146. avenue Provencher St-Boniface Téléphone CHepel 7-8182

Harold M. Black Examen de la vue chez
MITCHELL COPP LTD.
Portage et Hargrave
Téléphone Whiteholl 2-5108
uvert teus les jours de 8 h. a 6

LEO'S

ELECTRIC SERVICE
L. BOISSONNEAULT, prop.
206, rue Goulet, Nerwood
Entreprise — Posage de tits Réparation Téléphone Chapel 7-1694

Poils disgracieux
enlevés du visage
et des extremites
Enlevés surement et de lacon
manerte. Consultation stratulis
d) en 1980, Dermic tastitution ;
ave Portage. 306. deflice Kenningt
Telephone Willichall 2-dile

De Gagné Motors Ltd. (SOBERING AUTO ELECTRIC)

Envoyez-nous vos générateurs, ré-gulateurs de voltage, démarceurs carburateurs, pompes à carburants essule-glace, pour révision complète et entrette Angle Marion et des Meurous CHapel 7-3611 — Chapel 7-1612

POUR UN BON SERVICE RENÉ ROTTIERS

Horloger européen spécialiste

Cusson Lumber Co., Ltd.

Renseignez-vous sur nos prêts pour améliorations aux maisons — jusqu'à \$3,000 — sans verse-ment initial. Estimés fournis gratis

Ameublements d'aglis-commande Portes, châssis, mouls

CHapel 7-4835

A l'Hôtel de Ville La Veillée

du lundi soir

J.-R. PICHE

Peintre-décorateur 210½, rue Aubert St-Boniface

Tel. Chapel 7-1864

Taché Hardware Co.

298, AVENUE TACHE
Peinture, quincaillerie et
occessores électriques
ARTHUR TOUGAS, pròprietaire
Téléphone Chapel 7-1047

Acheteurs d'automobiles
Noire Service d'Assurances et de Finances à taux modiques vous aiders à faire une meilleure transaction Avant d'achete, consulter-nois.

Licentification de l'achete de l'ache

Peinture et Réparations A de très bons prix Profitez des plans de credit très avantageux

e Chapel 7-4154 Ideal Decorating Co.

> NELSON'S BICYCLE & HOBBY SHOP , rue Marion - CEdar 3-3724

WESTERN Plumbing & Heating Co.
541, rue des Meurons, St-Bonitace
Plomberie — Chauffage
Réparations de tous genres

Téléphones: A Neyron, Chapel 7-3803 Roger Fourneaux, CEdar 3-1387

Téléphone CHopel 7-7468 **BARIL'S Tire Service**

Keat's Television H₂, rue Taché, St-Boniface, M. Téléphone CHopel 7-1852

TACHÉ

Auto and Body Works 317, rue Tache, Normood, Man. Teléphone CHapel 7-7145 Dan GOSSELIN, gérant "Service qui plait"

LAFRENIÈRE Sheet Metal Ltd.
Brûleurs et fournoises à l'hûlle

97, Place Knudsen, Norwood Hephones: Bur.: CHapel 7-2356 Rés.: CHapel 7-1568

St. Boniface Messenger Service Nous transportons les bagages tels que: malles, vallies, meubles SERVICE RAPIDE Appeles toujours CHapel 1-1285 138, rus Aubert, 8t-Boniface J.-J. Robitoille, prop.

biles PAUL PAQUIN Incendies Accidents Agent général Effets personnels ASSURANCES — FINANCES — POLIO Suite 9, Bloc Cusson, 221, rue Messon, ST-BONIFACE, MAN. I.: Chapel 7-9494 — Adresse postela: C.P. 65, St-Boniface, M

gaz toxiques qui, disait-il, éma-naient de la Barrett Roofing Co., rue Archibald.



Les journées catéchistique avaient été annoncées pla Commission Catéchétiq pour les quatre amedis septembre, et qui devait avoir lieu à St-Boniface, à bre-Dame-de-Lourdes, à fre-Dame-de-Lourdes, à fre-de-meme-de-Lourdes, à fre-de-meme-de-Lourdes, à fre-de-meme-de-Lourdes, à fre-de-meme-de-Lourdes, à fre-de-meme-de-Lourdes, à fre-de-meme-de-Lourdes, à fre-de-meme-de-meme-de-Lourdes, à fre-de-meme-d



M. Richard Paradis.

M. Richard Paradis de 345, service de 16 augustion 16 août à Seven Sisters Palis.

M. Bilard Paradis de 345, service de 16 août à Seven Sisters Palis.

M. Bilass dans le deuil son dépouse, Louise quatre fils, Paul, Paul



Les limites territoriales des écoles de St-Boniface

winegal Provencher, as recole Tach, fréquencient Unation Windor et du Provencher (Provencher Vision de Provencher Vision et du Provencher Vision et du Provencher (Provencher Vision et du Provencher Vision et du Provencher (Provencher Vision et du Provencher Vision et du Provencher (Provencher (Provencher Vision et du Provencher (Provencher (Provencher Vision et du Provencher (Provencher (Provencher

Deux Canadiens français boursiers de la Tribune

L'obésité, un mal difficile à guérir

Mlle Estelle Boulet, de Dunrea, revêt l'habit chez les Chanoinesses

Le 22 and in 18 chapille on pas and lutte. Saint Paul a suit has Mainon Gérérallie. Se Change and Saint Paul a suit has Mainon Gérérallie. Se Change and Le Change and Le

Personnel enseignant pour l'année 1958-1959

District scolaire de St-Boniface.No 1188

Design of Design

recites, Prendergas a merit matin 2 september ne-monitace discontinuation of the production of the production of the production of the production of the publiques du district de Schoniface.

Trois de ces écoles an idealisées dans le territoire du Pare Champagne, Milles Carnel Therpubliques du district de Schoniface.

Trois de ces écoles an idealisées dans le territoire du Pare Champagne, Milles Carnel Therpubliques du district consideration of the production of the production

con two osepne Fisette Mile ce Bender.

ole Marion: Les RR, SS, Jo-Arthur, Anne - Véronique,
e - Emma, Rose - des - Anges,
legRachel et Maria-Célina;
is M.-J. Bourrier, L. Toupin,
elleiter, D. Belanger, I. Romy, M.-A. Ayotte, L. Baril, V.
er, H. Griveau et M.-J. Fi;
Miles D. Desroches, Y. LeO. Blanchette, S. Parent, P.
eier, S. Monchamp et L.
eron.

Le Vatican déclare essentiel un corps policier de l'ONU



ne 1941 a 1944. Revenu principal, il a pris une pa ve dans la vie scolaire de vince comme membre de cutif de l'A.E.C.F.M., du bureau des aviseurs partement d'Education, dent de la Manitoba Ed

VOLCANO LIMITÉE

WILFRID GIRGUARD prés. Manutacturiers d'appareils de chauffage automatiques

8635, boulevard St-Laurant



Voici ce que

Permanente Permanente Rincage à la crème \$4.95

ONDULATION A FROID \$1 DE PLUS Complète et gerantie Complète et gerentie es de rendez-vous nécessair Tout travail réalisé par un ersonnel entièrement qualifié

Adrienne's Hair Stylist 105½, rue Merien Téléphone CEder 3-5042 (Vis-à-vis le théâtre Plaza

DUFFY'S TAXI

SPruce 2-2451 DESSERVANT ST-BONIFACE ET ST-VITAL

BOCKSTAFL CONSTRUCTION LIMITED

Robert Bocksteel Téléphone
CHapel 7-1135
Robert Turanne
B.A., B.Sc. (C.E.) Bureau - 470, rue des Meurons - St-Boniface BOITE POSTALE 119, ST-BONIFACE

A VENDRE

Belle propriété résidentielle 509, RUE RITCHOT, ST-BONIFACE

Très beau lot de 50 pieds. Maison de dix pièces, en briques, chauffage aau chaude. Maison de rapport si désirée, garage

Voir ou téléphoner à

HENRI D'ESCHAMBAULT LTÉE

136, avenue Provencher — St-Boniface Téléphone CHapel 7-1137

RÉSIDENTS DE MEMO ST-BONIFACE The nouveau voisin aimerait baire votre connainance

La Banque de Montréal a ouvert une succursale à St-Boniface, lundi matin. Avantageusement située à l'angle des rues Marion et Kenny, la nouvelle B de M sera ouverte du lundi au vendredi de 10 heures du matin à 3 heures de l'après-midi, et le vendredi après-midi de 4 h. 30 à 6 h. Vous êtes cordialement invités à utiliser nos services à votre entière



utiliser nos services à votre entière convenance.

Comptes d'affaires, comptes personnels, et comptes d'épargne ne sont que quelques-uns des nombreux services qui rendent la vie plus facile et un peu plus harmonieux.

Pour épargner — pour emprunter — pour un concours financier, consulter votre nouveau voisin . . . la B de M. Venez sans tarder. Nous serons toujours heureux de discuter avec vous — avec la plus entière discrétion, naturellement — vos prohèmes financiers et de mettre les services de la Banque à votre disposition. Vous constateres qu'un chaleureux accueil vous attend à la première banque du Canada.

BANQUE DE MONTRÉAL La Première Banque au Canada

Succursale de St-Boniface: MAURICE VACHON, gérant

VICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Zunic & Sobkowich

Lucien Phaneuf, C.L.U.

157, ave Provencher, St-Boniface

ARCHITECTES
Chambre 204
anadian Bank of Commerce
Angle Tache et Marion
St-Bonlface. Manitobs
léphone Whitehell 3-6421

Congrès et perception de l'AECFM

Pharmacie Paquin

Diplômé du Collège d'Embaumement de Cincinnati

Salon mortuaire

DESJARDINS 138, boulevard Dollard, St-Bonitace

Tél.: CEdar 3-4949

GENE GAUTHIER PHOTOGRAPHE
STUDIO: 183, rue Marion — Teléphone: CHapel 7-2652
RESIDENCE: 489, rue Giroux — Teléphone: CHapel 7-4253

Nous vendons aussi pour votre convenance des cam accessoires, des rouleaux de film de couleur, ou noir et bi nous evons un service de dévelopmement

M. E. SABOURIN

Assurances de tous genres

Voyages Chemin de fer — Paquebot — Avion

195, avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone CHapel 7-1351

DUPIN LUMBER & FUEL COUNTORS

- BOIS ET CHARBON -MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

ank BOISSELLE, représentant - Téléphone (rés.) CEdor 3-3453

rue Bertrand, St-Boniface, Man

Cérémonie de professions chez les Filles de la Croix

es nouvelles professes, consider et de la consideration de la vie Française

Téléphone CHepel 7-3868 particulier par la présence de ment une bourse Son Exc. Mgr M. Baudoux qui Ubald Laurencelle (it son entrée solennelle en bé-

ARRÊTEZ et ÉCHANGEZ

pour la SECURITE

E. Labossière et Fils 353, evenue Provencher St-Beniface

Firestone

NYLON

Firestone

approvisionnez-vous pour la Fin de Semaine de 3 jours!

"WOMAN'S DAY"

chacun 10c

N'OUBLIEZ PAS D'ACHETER PLUS DE PAINS **POUR LES JOURS DE CONGÉ**



de 8 oz 37

2 de 2 rouleaux 40.

2 boites de 12 1/2 oz 51c

SPÉCIAUX EXTRA!

SOUPE aux TOMATES Rég. 2 pour 290-EPARGNEZ 3: 4 boltes de 10 az 5 5 c FROMAGE KRAFT TISSUS PUREX SHREDDIES APPRET A SALADE GES A VAISSELLE , Toile Irlandoise — Grandeur 28"x16" , Rég. 29c chacun—EPARGNEZ 27c

NIBLETS ARGARINE Rég. 2 lb. 55c—EPARGNEZ 10c 4 poquets de 1 lb 1.00 MAYONNAISE SIROP DE MAIS

SAUMON A&P

AGP Réa, 39c—EPARGNEZ 6c

Shortening Rég. 33c—EPARGNEZ 2c Green Giant
Rég. la boite 21c—EPARGNEZ 3c

Philadelphia à la crème Rég. 41c—EPARGNEZ 4c

Rég. 27c le paquet

Rég. 27c la boite EPARGNEZ 3c

2 boites de 14 oz 3 9

Ann Page Rég. 39c—EPARGNEZ 2c Beehive Rég. 35c—EPARGNEZ 4c

Sockeye, rouge, surchoix Rég. la bolte 49c—EPARGNEZ 5c 2 boltes de 8 oz 93

DERNIÈRE SEMAINE! DU GRAND CONCOURS A&P

Il est encore temps d'y participer

LE GRAND PRIX DE CETTE SEMAINE 5 BICYCLETTES POUR

GARCONS OU FILLES

AINSI QUE 10 PANIERS DE PROVISIONS GRATUITS

Rien à acheter

VISITEZ SIMPLEMENT UN DES MAGASINS AE DANS WINNIPEG ET DEMANDEZ UNE FEUILLE DE PARTICIPATION ET LES EXPLICATIONS

DERNIER JOUR D'INSCRIPTION - SAMEDI 30 AOUT

Gagnante de la semaine dernière

Mme Ann McLaughlin 268 BLVD INKSTER

SPÉCIAUX EN PÂTISSERIES!

CUITES DANS LA BOULANGERIE AGP PAR DES MAITRES PATISSIERS

GÂTEAU des ANGES

BISCUITS À LA CUILLER

le paquet 29c

Spéciaux en aliments congelés!

POIS A&P

LIMONADE

PATATES

3 paquets de 9 oz 50c

CAFÉ INSTANTANÉ A&P

bocal de 2 oz 3 9c bocal de 6 oz 99c

Les magasins A&P sont situés à:

Chemin Ste-Marie & Haig

951, chemin Henderson 891, chemin Ste-Marie

651, rue Stafford

1110, avenue Church

Les prix dans cette annonce sont garanti valables Jusqu'au somedi 30 août 1958

ECHANGEZ CE COUPON DE VALEUR A votre magasin A&P le plus proche dans Winnipeg

UN paquet de KRAFT DINER AVEC UN ACHAT DE \$5.00 ET PLUS

CETTE OFFRE EST VALARIE JUSQU'AU MERCREDI & SEPTEMBRE 1958

COLLÈGE SAINT-JOSEPH OTTERBURNE, Man.

- Pensionnat-Ecole Supérieure
- Cours intermédiaire bilingue (Junior High)
- Cours supérieur bilingue (Senior High)
- Département collégial
- Grades 7 à 12 inclusivement
- Programme anglais du Département d'Education
- Programme français de l'Association d'Education

Prépare

- A l'Institut Pédagogique
- Aux facultés universitaires
- Aux écoles spécialisées



St-Laurent

joueurs, qui participèrent jeueurs, qui participèrent jeue parlies, furent Qui ambert, Miller de la comme ambert, Miller de la comme ambert, Miller de la comme jeueur de la comme les joueurs sur les ter-

M. et Mme Armand Combot et leurs enfants se rendaient à

WALT'S Studio of PHOTOGRAPHY

Photos de morlage Portroits

Dr Steven Sonya VETERINAIRE 283, ave Elm len local des R.C.M.P.) Steinbach, Manitoba Téléphone 154—1

HÔTEL YORK

Chambres confortables à prix modérés — Taux réduits pour visiteurs à l'hôpital Terrain de stationnement gratuit 394, rue Taché - Téi. CH 7-2034

Aubigny

Laurier

La Cie Parent Limitée COURTIERS

118-120, édifice Grain Exchange Winnipeg, Man. Téléphone WHitehall 2-6634

THE WESTERN PAINT CO., LTD.

Salon funéraire Loewen

Fondé en 1931 Steinbach, Man. Téléphone 63 R 3



VENTE DE PNEUS NEUFS **B.F.Goodrich**

B.F.Goodrich \$1995 (GENER AVEC OC. A AR) PIUS VOTRE VEUX PRIJ RICHAPABLE

VOS PNEUS RECHAPABLES Bon millage/



NOTRE DAME MOTORS - Tél. 13 R2

MASSEY-HARRIS-FERGUSON Notre-Dame-de-Lourdes, Man

VERIFICATION GRATUITE DE PNEUS MAINTENANT

Camps de J.E.C. à la plage Albert

N.-D.-de-Lourdes

au foyer, hettreux cravor trausalité agrablement pour une
Souhaitons que la prochaine
veille ait un aucce ancore plus
complet. En travaillant pour le
claise Populaire, c'est pour notre propre bien que nous travaillois. Yact-vint.

Mille Joséphine Lussier est en
voyage dans la province de que-

Les marchés

Prix moyens payés par les commer-cants en gros pour oeufs non classés livrés à Winnipeg: ORUFS

... .32-.3528-.3031-.23

.28-.30 .24-.26 .21-.23

\$20.50-\$22.50 20.50- 22.50 19.00- 20.00 14.00- 18.00

\$19.50-\$20.50 17.00- 19.00 14.00- 16.00 \$16.00-\$16.50 15.00- 18.50 12.00- 14.50 \$26.56-\$28.50 26.50- 28.50 22.00- 26.00 15.00- 21.00

\$25.00-\$25.50 14.00- 15.00

\$18.00-\$18.50 15.00

St-Georges

Mines J.E. Beaublen et Roga et tou Wilcott sont revenues enchante le ra i de leur voyage dans le Quebes on peletrinage de l'Oratoire St.-do ent be grande de l'Oratoire de l'Orat

Maintenant c'est le temps de

OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

et augmenter vos revenus jusqu'à 50%

HENRI D'ESCHAMBAULT

136, avenue Provencher Téléphone: CHapel 7-1137

Agent autorisé de Burns Bros. & Denton Ltd., Winnipeg, Man.

COURSES DE CHEVAUX

LE LUNDI 1er SEPTEMBRE **ASSINIBOIA DOWNS**



HEURES DES DEPARTS
2 H. P.M. LES SAMEDIS ET LE 1ER SEPTEMBRE
5 H. P.M. TOUS LES AUTRES JOURS

ADMISSION STATIONNEMENT S1.25 GRATUIT

Soirée récréative à La Broquerie pour les Soeurs du Précieux-Sang

McCreary

Mariapolis

Ste-Agathe

Bénédiction solenelle de l'église et du nouveau presbytère de St-Joseph



Prise d'habit et profession chez les Clercs de St-Viateur



Rétraction des hémorroïdes sans aucun malaise:

Assemblée de Radio-Prairie-Nord

Lundi prochain, 1er septembre, à 10 h. a.m., au soubassement de la cathédrale de Prince-Albert, réunion de tous les délégués des paroisses du nord de la Saskatchewan

à la grande assemblée de Radio-Prairie-Nord.

Bienvenue à tous.

Chronique de CFRG

710 (1230) Kitocycles

Vonda

Storthoaks

Vous pouvez convertir

vos

OBLIGATIONS

DE LA VICTOIRE

rapidement et avec profit

à n'importe quelle

succursale de la

Meyronne

Ponteix

une seule

transaction facile

rajustement payé immédiatement

rien à verser

votre placement

----- MA BANDIIF



BANQUE DE MONTRÉAL

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

Radville

Prince-Albert

Dumas

South Makwa

Gravelboura

désespérées

Bellegarde

Prud'homme

LE COLLÈGE CATHOLIQUE

GRAVELBOURG, SASK.

- Cours classique entièrement bilingue
- Affiliation à l'Université d'Ottawa
- Programme d'éducation et d'enseignement bilingue adapté à la jeunesse catholique de l'ouest

Entrée, le 23 septembre

Les élèves, anciens et nouveaux, sont priés de faire ter leur inscription sans tarder au R. P. Recteur.

"Le Figaro" publie une étude sur "Le Canada et le Saint-Siège"

ELERINAGE

Un PELERINAGE s'organise en vue de per-mettre aux gens des Provinces des Prairies de visiter, en octobre,

Rome - Lourdes

Nevers - Paray Le-Monial et les outres sonctuaires de l'Europe. Ce pélerinage se fera sous la direction spirituelle de M. L'ABBE G. M. SVOBODA, de Ste-Geneviève (St-Boniface)



SINFONIA CATHOLIC PILGRIMAGE TOURS 245 3rd Avenue, Glengarry Block
TELEPHONE: CH 2-0434 — SASKATOON, SASK

M. l'abbé A. Marchildon bénit le mariage Moquin-Marchildon

Moquin, ses cousine et frère, taient solistes. Moquin accompaman is prisse au bras de son trère. Philippe. Elle portait une
ongue robe de sain blanc avec
rinoline recouverte de soie et
ppiqués au cou et aux manthes, garnis de perles et de senins. Son voile court était revoiles.

Les filles d'honneur, Miles Yvonne Maisonneuve, cousine du marié, et Thérèse Marchildon, soeur de la mariée, portaient des robes courtes en sole blanche avec jupes bouffantes et cejnturons et auréoles bleu pâle. Leurs bouquets se composaient d'outles rosses.

MM. Joseph Marchildon, frere de la mariée, et Guy Maisonneuve, cousin du marié, étaien garçons d'honneur. MM. Clément et Luc Marchildon agisciant comme busellesse.

saient comme nuissiers.

A l'issue de la cerémonie, ilid. A l'issue de la cerémonie, ilid. Company de la sailla de la comle de l'acception à la sailla de l'acception de la comme de

et chacun en particuller.
M. et Mime Gérard Moquit
son partia au cours de l'après
midi pour un voyage au lac Was
kesiu. A cette occasion, la ma
riée portait une tollette blanchbrodée avec ceinturon rose e
accessoires blancs. Les nouveaus
epoux résideront à 51-Paul, Alia

époux résideront à St-Paul, Alta Sont venus assister à ce ma riage: Mme Maisonneuve, grand mère du marié. M. et Mme L. Philippe Moquin et leur fille Denise, MM. et Mmes Henri e Jean-Louis Moquin, Miles Colet St-Hippolyte -- Vawn

Lac Pelletier

Le capitaine et Mme Armand Monette et leurs enfants, de Winnipeg, étaient en visite chez M, et Mme Albert Létourneau la semaine dernière. Ils ont aussi visité leur parenté.

M. Charles Tessier, de North Battieford, a visité son frère, Joseph, ainsi que M. et Mme Aristide Unvoas où il a rencontré plusieurs amis. Le dimanche 17 août. M. et

Mme Chatry et leurs fils, Gilbert et Jean-Claude, de St-Boniface, étaient en visite chez M. et Mme Louis LeMareilec. Ils ont aussi rendu visite à M. et Mme Emile Péru.

Mme Ross Montielle et ses

Mme Ross Montieth et seienfants, de Swift Current, on passé queiques jours chez M. e Mme C. Métivier, parents de Mme Montieth.

M. et Mme Narcisse Laver.

dière sont de retour d'un voyage en Colombie-Britannique. M. et Mme Lucien Levasseur, de Gravelbourg, les accompagnaient.
M. et Mme Adélard Alary et leur famille, de Newton C. B.

sont en vacances chez M. et Mime Paul Alary et chez M. et Mme A. St-Jacques. M. et Mme A. St-Jacques ont la visite de leurs filles. Mme McKennon et sa famille, de Prince George, C.-B., et Mme

gaud, P.Q.
M. et Mme Maurice Bédard
et leurs enfants, d'Edmonton.
étaient en visite chez M. et Mme,
René Ginet, dimanche dernier.
M. et Mme Edouard Carignan,
de Ponteix, les accompagnaient.

Le 17 août: Lucille, fille de M. et Mme Michel Si-Jacques. Parrain et marraine, M. et Mme Aristide Laverdière, grands-pa-

J.-R. Pellerin, B.A.

60, 12s rue est. Prince-Albert Sask
MEDICAL & DENTAL CLINIC
Téléphone 7744

Home Real Estate

60 - 12e rue Est
PRINCE-ALBERT, SASK.
Vente de maisons, fermes,

hôtels, garages, etc.
Tel.: Bur.: RO 3-8653; Rés.: RO 3-8610
André COMEAU, prop.

Léonard Houle
ENTREPRENEUR
Constructions de tous genres
Téléphone: 80 4-4750
444 - 15c rue Ouest

Dr E.-J. Gaudet
DENTISTE
Clinique médicale et dentaire
60 - 12e rue est

60 - 12e rue est (En face de la Commission des Liqueurs) Prince-Albert, Sask. - Téléphone 4202

"Pour un excellent service"

L'Hôtel Empress
PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

DEFRE BAR - SALLE A MANGE
SALLE DE BANQUET
Pour mariages, réceptions, etc.

de Hudson Bay, étaient en v site chez leurs parents, MM. Mmes Philippe Brisebois, Lou Chartier et Albert Valois, de nièrement. Mme A. Labbé a eu le plais

c Charité d'Evron, de Trochu.

La Soeur Supérieure, du couvent de Zenon Park, est partie
pour la France où elle assistera
au chapitre de la congrégation
de Notre-Dame de la Charité
d'Evron.

M. et Mme Léon Dubé et leurs enfants, de Périgord, et M. et Mme Harry Skeys et leurs enfants, de Caigary, ont récemment rendu visite à Mme Joseph Fortier et MM. et Mmes Jean et Paul Fortier, Omer Lalonde et Lucien St-Amant.

M. et Mme Gaston Hudon et leurs enfants, de Prince-Albert, étaient de passage. Ia semaine derniere, chez Mme Joseph Hudon et chez M. et Mme Edmond Hudon. Ils ont ramené leur fille, Nicole, qui a passé deux semaines de vacances chez ses oncie et lante et grand-mère.

mme Harriet M. Keily, de Big River, visite en ce moment M. et Mme Charles Hudon et Mme F. Cadorette, Mme Kelly, encocre alorte majere ses 90 ans, a fait le trajet de plus de 200 milles en autobus afin de venir visiter ses amies, Mmes Hudon et Cadorette, qu'elle n'avait pas Cadorette, qu'elle n'avait pas

wise depuis piusicurs annees.

Mme Marc Marchildon, accompagnée de ses enfants, est
partie à Montmartre pour visiter ses soeur et beau-frère, M,
et Mme Fernand Langiois, et
ses beau-frère et belle-soeur, M,
et Mme Marcel Marchildon.

Miles Louise Turcette et Odile Bernard sont employées à l'Indpital Noire-Dame de Zenon Park, Vu l'affluence de patients, Mme J.-A. Mandin, garde-maiade graduée, a sidé au soin des maiades, ces derniers mois,

y, étalent en viparents, MM. et Albertvi

er et Albert Valois, dertent.

2 A. Labbé a eu le plaisir ;
la visite de sa fille ree de Noire-Dame de la d'Evron, de Trochu.

doeur Superieure, du cou-

Va-et-vient
M. et Mme Robert Samaon
eurent la visite de M. Fidele
Vien et de M. et Mme A. Bolvin
de Si-Boniface, frère, beau-fret
et soeur de Mme Samson.
M. et Mme Jack Ledoux et

mme O. Ledoux euren la visite a de leura frère et belie-soeur M. et Mme Bill Ledoux, de Spo kane, Wash., de leurs fille e quentre de leura fille e que de leura fille e de leur neveu. M. Bruce Weiss de la ville de New-York.

site à leurs soeur et beau-frère.
M. et Mme Léo Lavole, et plusieurs autres parents.
Miles Emilia et Yvonne Rapin ont fait un voyage à Chau-

M. et Mme Marcel Francour, de Port Alberni, C.-B., ont visité leurs parents, M. et Mme Charles Painchaud. M. et Mme Alfred Gosselin sont revenus d'un voyage dans l'Est où lis visièrent leurs pa-

sont revenus d'Edmonton où ils ont suivi un cours. M. et Mme Fernand Beauchène, de Léoville, sont venus passer leurs vacances chez leurs

Beauchène.

M. et Mine Arthur
Beauchène.

M. et Mine Arthur
fait un voyage à Delmas, Sask.,
et ont assisté au mariage de la

remy. M. et Mme Harry Dobel ont ausai assisté au mariage. M. et Mme Roland, Samson, de Port Alberni, C.-B., ont visité leurs oncles et tantes, MM.

Samson.

M. et Mme A. Dubacy, de Vancouver, sont venus visiter leurs parents, M. et Mme Willie que samson.

réal, visite ses neveu et nièce, M. et Mme Donat Bolduc.
M. et Mme Edouard Quintai et leur famille, de Rosetown, Sask. Mme Cora Gilbertson et as famille, de Saskatoon. sont venus visiter leur mère. Mme

Evelina Audy.

M. et Mme Horace Darby (née Eva Dussault), de Vancouver, ont visité des parents à Albert-ville.

M. Arthur Dussault a eu la visile de son frère. Amédée, de New Westminster, C.-B. M. et Mme Albani Durant ont eu la visile de leurs frère et beile-sneur. M. et Mme Xavier Brière, de Le Pas. Man., et de

North Battleford, Sask.
M. et Mme Ernest Brière ont le visite de leurs frère et le-soeur, M. et Mme Xavier dere, de Le Pas, et de leurs au cousines, Miles Boyce, de

de Fort St. John, C.-B., sont venus reconduire leur mère, Mme Mario Pellerin, et ont visité M et Mme Serias Corriveau et plusieurs autres parents. M. et Mme Marcei Brière ont acticté une maison à Prince-Albert et sont démons à Prince-

Shelby Jane, fille de Lucien Prince et d'Erma Beal, de Shipman. Parrain et marraine, M. et Mme St-Michel.

Malades

MM. Paul Lavoie, fils, et Phiippe Painchaud furent hospitalses dernièrement.

Saint-Front

M. et Mme Orance Plamon don et leurs enfants. Murielli Louise, Germaine et Gérald, ain si que leurs parents, M. et Mm Amédée Plamondon, tous d Bellaite, Man, sont venus passe quelques jours chez leurs fils e frères, MM. Laurent et Lucie

amis.
Après deux mois à l'hópital
St-Paul de Saskatoon, M. Oscar
Caillier est revenu chez lui, se sentant beaucoup mieux malgre ses 80 ans.
M. Hong Bassel, de Peierson.

M. Henri Basset, de Peterson. Bask., est venu faire une visite chez son frère. Joseph, et ses soeur et beau-frère. M. et Mme Germain Hurion.

Germain Hurion.

M. Marcel Samson a dú passer deux semaines à l'hópital de

M. et Mine Gabriel Dufault ont eu la douleur de perdre leur jeune fils, André, âgé de dix jours. Les funérailles eurent lieu à St-Front le jeuil 21 août. Les familles Borromée Moisan

Gustave Lefebyre, d'Englefeld.

M. Louis Le Strai est revenude St-Claude, Man. Sa petitefille, Mile Francis McKinnon, de
Winnipeg, et son amie, Mile
Shirley Goovaerts, de St-Vitai,
zont veures passer quelques

Dépuis un mois, une tempéra ure ideale a permis aux fermiers de faire leur provision d n foin pour leurs animaux et quelque-uno non délà commence ! et moisson du grain. Si la sècheres se a été favorable à la fenaison elle n'a pas fait de bien au j-paturages et aux jardins. ta. Lorraine et Joseph, est venue passer deux semaines à St-Front, avant de retourner à l'enseigne-

St-Brieux

tous de man passer et Lucien parents et a l'hôoitai cliente à a l'hôoitai cliente à d'hooitai cliente à d'hooitai cliente à d'hoodou Lake.

Mile Marguerite Daubenfeld est partie le 20 soût pour Si Boniface où cile commencers son cours de garde-malade à l'hôpital des Socurs Grises. Mile Jeanne Perrault, K-m-é-, du même hôpital, l'accompagnait et devait visiter ses amies pour quelques jours.

Mme Joseph Zabos et son fils, Bobby, ont passé quelques Jours chez M. et Mme G. Dagesse, de Saskatoon.

Daska don.

G. Massé, P. S. M.

int de Jassage au preshytére le

19 noût, Il conduisit sa soeur,

Mile Volande Massé, à l'aéroport
de Saskatoon ou elle devait prendre l'avion pour retourner à

Montréal après un séjour de deux
semaines dans l'Ouest. Miles Esther Kovacs et Mary Oleksin les
accompagnaient.

Bienvenu à M. et Mme André Lévesque et leurs enfants. Mme Lévesque a commencé l'enseignement à l'école Cameron le 23 août.

Baptèmes

Le 27 juillet: Léo-Marcel, fils le M. et Mme Henri Rohel, né e 3 juillet. Parrain et marraine, M. Camille Rohel et Mile Yvon-

Le 10 août; Neale-Robert, fill
de M. et Mme Elvin Buettner
in ele 2 août. Parrain et marrai
zene M. et Mme Robert Buettner
Le 10 août: Margaret-Eluza
beth-Rose, fille de M. et Mme
Edward Cross, neel e 7 juillet
ceParrain et marraine: M. et Mme
jDonald Cross.

M. et Mine Joseph Auger urs fils et bru. M. et Mine Re and Auger, et Mine Robert Siéends sont revenus d'un voyas a Colomble-Britannique. Mines Anna Fontaine et Rou su sont revenues d'un réloui

M. el Mme Louis Prive, de Calgary, etaient en visite chez M. et Mme Elise Auger. A l'occasion de la visite du délègue aposiolique, M. l'abbe J. Bernier, cure, a'est rendu à Gravelbourg, le samedi 23 août. M. le curé assume le ministère à Eastend pour remaiser

se à Swift Current.

Mmes Edouard Goulet et E.

Roy ont visité leur père au Ma-

Jackfish

Aime Baillargeon, fila de M.
eu la malchane de verser avec
un tracteur en fournant un coin.
Il a été transporte d'urgence à
l'hôpital de North Baitleford. Il
a les jambes troyées mais il est
révenu chez lui ét peut marcher
à l'aide de béquilles.

iré Marc Duhaime, fils de M. et ne Mine Régis Duhaime, a subi une ci opération à l'hôpital d'Edam. Il 25 est revenu en honne voie de guérison.

Jérôme Bru a passé quelques jour à l'hôpital de North Battleford où il a subl des traitements. M. et Mme Almé Lavole, de Vanderhoof, C.B., et trois de leurs enfants, en route pour Meadow Lake, étaient en Visite cher M. et Mme J.-C. L'Heureux récemment.

A M. et Mme Henri Dussaulignès Desmarais), est née une le. A M. et Mme Charles Bru

e (Henriette Esquirol), est née une



Coupé sport Impala

L'homme est emballé par sa <u>VIGUEUR!</u>

La Chevrolet est une vraie voiture! Quel que soit le moteur choist – pour son économie ou pour sa foque – la Chevrolet vous réserve des reprises vives et sûres en foutes circonstances. Même le "Blue-Flame" Six, qui dépense l'essence au compteguttes, est fier de ses 145 chevaux. Pour ce qui est des V-8, its sont célèbres tous les ciral pour leur vigueur qui maintient la Chevrolet à la téte.



Impala décapotable

La femme, par sa <u>GRÂCE!</u>

De même que les hommes sont électrisés par sa fougue, les femmes adorent la grâce de la Chevrolet. Les intérieurs Luxury Lounge offrent plus de couleurs, plus de confort, plus de commodité. Et la forme de ses garde-boue en ailes de



Les enfants, par son AGRÉMENT!

Et que peut-il y avoir de plus agréable qu'une balade en Chevrolet l'est une voiture familiale, avec toute la sécurité que cela comporte. La célèbre carrossere l'isher à double cloison, et les freins liés, à l'épreuve du patinage, sont standard un toute Chevvolet. Elle est ultra-vaniageure pour tous, untout à cause de sa remarquable économie. Elle se vend à un prix modique, roule à peu de frais, conserve une plus foire valeure de revente. R'en d'éconnant qu'on préfère la Chevvolet. Ne

tout le monde est emballé par la CHEVROLET!



Voyez le dépositaire CHEVROLET de votre région



Gestes de jeunes bien élevés

Batoche, Sask. Le 11 août, 1958

Cher Oncle François.

Remerciements sincères pour le joil prix que vous m'aves envoyé lors de ma composition sur La Liberté et le Patriote.

Ste-Geneviève, Man. Le 11 août, 1958

Winnipe 8

Cher Oncie,
Cher On

* *

Oncle François. La Liberté et le Patriote,

Cher Oncle François.

Merci pour le beau prix que vous m'avez envoyé pour ma composition. J'en suis très fière et le vous assure que l'usage de cette somme de cinq dollars sera choisi avec soin.

Merci encore une fois.

Une heureuse nièce, Gisèle Parent

RADIO PRAIRIES-NORD

| DIMANCHE | | |
|----------|--|--|
| 10.55- | -O Canada. | |
| | ouverture, horaire | |
| 11.00- | -Radio-Journal | |
| 21.10- | Intermede | |
| 11.15- | -Nos missions | |
| | sur les ondes | |
| 11.30- | -Piano classique | |
| 12.00- | -Du soleil plein | |
| | la tête | |
| 1.00- | -Concerts pop. | |
| 2.00- | -let Guy Mauffette | |
| 2.30- | -Images du Canada | |
| 1.00- | -Défense et illus. | |
| | de l'opéra | |
| 3.30- | Programme russe | |
| 4.00- | -Radio-Journal | |
| 4,05 | -Intermede | |
| 4.15- | -Bouquet de | |
| | chansons | |
| 9.30+ | -Match intercites | |
| 2.00- | -Nouveautés | |
| 19/2 | dramatiques | |
| 3.30- | -Petites symphon. -Festival du dim. | |
| 0.00- | -L'eglise vivante | |
| 7.00- | -Radio-Journal | |
| 8.15 | -Entretiens du | |
| H-10- | dimanche | |
| 8.50 | -Concert d'orgue | |
| 0.00 | -Musique pour tot | |
| 9.30. | -Destin. inconnue | |
| | | |

MERCREDI

JEUDI
T.30—Poosie à 4 voix
8.80—Radio-Journal
8.30—Concert d'été
9.00—Tour de chant
2.30—Entre la poire
et le fromage
10.90—Radio-Journal
10.10—Fin des émissi VENDREDI 1.39-Petit ensemble

130 - Variety Louvain instrumentales 1.47 - Radio-Journal 2.00 - Un plano, une chance 2.15 - Sque te soleil de 2.25 - Aux malades 2.25 - Prince - Albert sur nos endes 2.15 - Boite a surprise 3.15 - Viagez de l'amour 4.16 - Rieuvenus Sandales SAMEDI 5.50—O Canada, ouverture 5.52—Priere du matin et horaire 7.50—Radio-Journal 7.55—Bonjour

RADIO GRAVELBOURG

CFGR-1230 Kilocycles

| 9.30L-Ouverture CFRG 9.35L-Musique d'orgue 1.00R-Messe paronssaie dominicale (de la Catherfaile) 11.20L-Musique 11.20L-Musique 2.35L-Nos malades 2.35L-Nos malades 2.35L-Nos malades | | |
|--|---|---|
| 11.431 Quart d'heure de Ste-Anne (Val Marie) 12.60R-Du roleil piein 3.13R-Auto-suggestign | 9.50L-Ouverture CFRG 9.50L-Musique d'orgue 10.50R-Messe paroissiale dominicale (de la Cathedrale) 11.30L-Radio-Marie 11.30L-Radio-Marie 11.40L-Quart d'heure de Ste-Anne 12.60R-Du voleti piein | 2.00L-A votre sante (un., mer., ven.) 2.00R-Un piano, une chanson (mardi et leudi) 2.15L-Nos malades 2.30L-Requétes et ref. (Ponteix) 3.00L-Clinique du coeur |

4.002-Musique
4.101-Musique
4.101-Musique
4.101-Meil-Meilo
4.201-Radio S.-C.
4.401-Le coin des
1.001-Potts
5.151-Chansons et
succès
5.201-Potts-dux 4 vents
8.201-Nouvelles
8.201-Rouvelles
8.

6.43i_Chapelet 8.08r-Radio-Journal, La Revue, Commen-laires 10.00R-Résume des météo. (CKSB) 10.10 -Fin des émission

MERCREDI SOIR

MERCREDI SOIR

1.00L-Nos Missions

7.13L-Musique pour la
tombée du lour
8.30D-Soirée de disgue
10.30 -Fin dés émission

VENDREDI SOIR

8.30D-Récital
9.00D-Orchestre de
Chambre (R.-C.)

"oncle" des jeunes

Le grand

Emission pour enfants

Le samedi 30 août, i'émission
pour enfants sera à l'affiche de
1 h. à 3 h. p.m.: "Les Olympi-ques", "Rivière Perdue", "Pé-pinot" et "Kimo".

A la claire fontaine
Le dimanche 31 août, de 2 h.
à 2 h. 30 p.m., on présentera
"A la claire fontaine" avec Claire Gagnier. Les artistes invités
seront le populaire pianiste américain, Stan Freeman, et le
chanteur canadien, Denis Harbour, Jean Deslauriers dirigera
l'orchestre.

L'émission "Soirée de chez nous" sera présentée de 2 h. 30 à 3 h. p.m., le dimanche 31 août. Le Théâtre d'été

LA PLUS BELLE HISTOIRE DU MONDE - 45





Realisé par la SOCIETE CATHOLIQUE DE LA BIBLE.





Notes agricoles

La saison spéciale de chasse au canard sur les fermes du Manitoba

Le prince Philip à Ottawa en octobre

"Un homme et son péché" à CKSB à partir du 1er septembre



Les faits saillants des régieporté aux limites de prises et
porté aux de prises et
porté aux limites de prises et
porté de la baie de finance aux livit limites de
dans les régions de controls
de de la baie de l'Husdon son
porté de l'Anne de l'Anne de Sersporté de la production un minister
de la Ressources nations
aison sociale de chases au capand dans les régions agrecies
qui se trouvent au sur du 52 de
la production un minister
une les de la production un minister
une du se trouvent au sur du 52 de
la production un minister
er, au déout de cette nouvel
la les prises et prises

À CKSB



"UN HOMME ET SON PÉCHÉ"

vous revient

à 9 h. 30 a. m.

le lundi 1er septembre

Ce programme est commandité par Lever Brothers Ltd et Campbell Soup Co. Ltd

Toyelloton do "La Liberté et le Patriote

par Georges DEJEAN

i l'Ouest.
illeneagie et Duncan ne
ivirent que de profil:
ne pensèrent pas se
meurant ici vous écartez tout

la bourrasque qui les lis ne vous souponnent pas et le la contre le la distance de la contre la



Petites côtes de porc "Barbecue"

L'éducation religieuse de l'enfant

Ne vous perdez pas vous-même

Je me auis déjà occupée d'en gagacer des jeunes filles pour une mettre la une grave erreur.

La télévision et la vie de famille superiment les graves erreur.

La télévision et la vie de famille superiment les employées qui puis semblaient dégate les demandais donc a mont production de la control de la control

Guerre aux taches

Courrier de Louise

devrions notes conseignement les renseignement exacts? Mercl.

MAMAN DE JEAN.

9303

Marian Martin Dept. Le Liherté et le Petriote 60 Front St. West, Toronto, Oni

Ecrire listbiement: le numéro du pa-tron la grandeur, votre nom el votre adresse



SENSATIONNEL!

Nouvelles ondulations à froid JET UN PRIX SEULEMENT

LE MEILLEUR \$5.95 COMPLET

COUPE DE CHEVEUX SHAMPOOING 87.9.5



HOLLYWOOD Beauty Stylists

Petites lunonces

Four telephoner toe petite annouse signales SPruce 5-8443 entre s h du matto et mist out estes s h et 4 h de l'appra-mist du landi ou vendred)

35 trance anglais, aimi que les itéris français en usage dans les école publiques at. James finek Store 1885, avo Postage, Winnipag II. 75-fenkons: Tilrane 8-1535, 18-113-T.F.

Reliance Typewriter

Co.

Bureau WHitehall 2-7052 Résidence CHapel 7-9126



Meintenant situes o i, rua Marion, Narwood rangis de la rue Travesse michemia entre les rues Taché et des Meurans léghene Chapel 7-3533 Nous ligrous à domirile ries de souhaits en français et en anglais



Golden Beauty Salon

\$5.00

Golden Beauty Salon

Profilez-en pour diner chez Golden Drugs, Repos complet 49c

WILFRID ROYAL (INSURANCE) LIMITED Tous genres d'assurances

314-5, édifice Avenue Winnipeg, Man Téléphone WHitehall .-1558

Rabais de \$50.00 en échange

SUR TOUT USTENSILE DE CUISINE

Qualité supérieure en acier inoxidable

Primes fabuleuses de votre choix

ARISTOCRAT CO. LTD.

565, RUE KING

Winnipeg, Man.

MANDE FOUR TEMOINS

ENT: Segmed; le 5 avril, 1996 en.

tre 4 st 5 hourse de l'apros-molities. Tel.: CRdes 3-1888. Inc.

18-128-12C 38-128-12C 38-128-12C

Toute Origonie Synn iv Campiden en unisten en Gregoria De Gregoria de Competencia de Competencia

SERVICE CIVIL Va

ON DEMANDE
Vieille monnaie
On patera les plus haute prix
Fattes pervenir votre monnaie a
STERN & COMPANY

253, ave Notre-Dame. Winnipeg Téléphone Whitehall 3-2934

Louis Matile

& Fils neintenent au ne 237, rue Gar-is-A-via le nouvel Hôtel des Posts Téléphone Whitehall 2-6625

PIANOS ET ORGUES

Agent exclusif pour les planos Heintzman et Sherlock-Manning et les orgues Hammond.

J. J. H. McLEAN & CO. LTD. Angle des rues Graham et Edmonto Winnipeg - Tél.: Whitehall 2-42:

HAVEN LUNCH

Meilleur produit de General Steel au Canada

216, édifice McIntyre 416, rue Mein, Winnipeg 2, Mon. Pas de cheveux gris . . . SI vous faites unage du merveilleux produit JAMAIS (RIS. Aust a) vous voulfrez de Rhumatisme eu d'Arshrite.

Ecriver pour nos depliants gratuiti C. C. Jamesen Sel. rue Kanata, Transcons. Man Téléphone: CAstle 2-4692 FIEURISTES
Specialite: fleurs pour mariages
Bouquets de corrage et autres
Couronnes mortuaires

HUB SERVICE STATION ungle Provencher et Taché 21-358

A LOUER — St-Bonifsce, rus La Vé-rendrye, Entrepôt et bureau chauffes. Gicleur automatique. Place de sia-tionarment incluse. Vél.! (Hagel 1-1878.

A LOUER - Norwood Logis: 3 pie-cm. Non-meuble. Salle de bain pri-ves. Couple de préférence. Têlé-phone: CWapel 1-1878. 21-363-31

A LOUER - St-Boniface. Chambre fournie. Téléphone: WHItehall 24-374-21-310.

A LOUER - St-Soniface. Logis: 2 pie-ces. Entrée privée. Libre les asptem-bre. Téléphone: CHapel 7-3491. 21-386-21C.

VENDRE — "Station Wagon" Ply-mouth '52. S'adresser à 190, rue Du-21-379-21C. VENDRE — Ameublement en chêne pour chambre à coucher: 5 morceaux. Bon état. Tél.: WHitehall 3-3618. 21-313-33C.

SYLVESTRE REALTY
AGENT D'ASSURANCE

STERN & COMPANY 216, édifice McIntyre 416, rue Main, Winnipeg 2, Man

Animaux morts enieves rapidement, gratuitement Mid-West Rendering Ltd.
St-Bonifece
Téléphone CHapel 7-1347

Aprea les heures de bureau téléphoner à Chapel 7-9295

Pour achat, vente ou échange de propriétés de ville ou de compa-ARPIN REALTY

re Provencher, St-Bonilace E.-J.-R. ARPIN ones: Bur.: CHapel 7-3023 Rés.: GLobe 2-3618

GUERTIN Frères MARCHANDS DE PEINTURES — Gros et détail — Accessoires pour peintres 343, rue Sherbrook miges — Tél. SUnset 3-7258

On demande

UNITED GARMENTS

TOUGAS REALTY
190, evenue Provench

Le professeur André Lemaire délégué officiel de la France



nçaise du Canada à St-André-Le professeur André Lemaire n'en est pas à sa première délé-

CHAMBRES AVEC PENSION pour da-mes pensionnées alertes. Dans vil-lage canadien-français. Maison un-cierne. Deug pas de l'église. Yéle-phones Bruce 3-6443, entre 8 h. dt. lundi au vensred. GRATIS

Avec chaque schat de \$5.00 d'essence,
UN CARTON DE "-WAY" et un ouvrebouteille, les 29 et 30 août.

mellieures bieres.

RES SERVICES STATION

sagis Prevender et Trais.

11-35-11c.

A MENDRE

OMNES DE RESINTE & in.

NOIS LES RECOLTONS, VOUS LES

AVENDRE

AVENDRE

SOM PROPRIE (I. M. 1871)

OMNES DE RESILES, IS, mile 17 in.

ON PROPRIE (I. M. 1871)

ON PROPRIE (I. M. 1871

A VENDER — Beite propriete de suite de l'englisse de l'accession de l'englisse de l'en

ins acide nation with TRABADE.

TRABADE.

TRABADE — The training of Guide on Pales of Propose.

A EXDRE — The training of Guide on Pales of Propose.

A EX DEST — The training of Guide on Pales of Pales A VENDRE — 3t-Joseph, Man, 366

VENDRE — 5t-Joseph, Man, 366

VENDRE — 5t-Joseph, Man, 366

SI quelqui un trouve un race and se quinter

Exercised sea consistence et question de la constant de la const

VENDRE - Machine à laver "Beat-ty", banc et 3 cuves, \$15. Patins de course, \$8. Teléphone: CHapet 7-8878.

avoir loué Peron TUCUMAN, Argentine perroquet a été exécuté s'être mêté de politique! vait appris à l'animal à c

150,000 conversions
por année aux E.-U.

NEW-YORK — L'annu
catholique 1986 des Etats-U
qui vient de paraître, indi
que 10n compte actuellen
36,032,977 catholiques aux
tats-Unis, à Hawaii et en Ala
ce qui représente une augme

Consignes pontificales

J. De Steur — Tel. GLobe 2-2285 N. Bernier — CEdor 3-2027 19-286-21C.

A VENDRE

4-Boniface — Malson: 6 pièces. Chauffage à l'huite. Lot: 50'. 2 garages
Près des écoles. Prix 38900.

4-Boniface — Duplex: 6 pièces. Prix 58 500. t-Boniface — Cottage neut: 6 pièces Chauffage à l'huile. Grand lot. \$8,000

t-Bonitate — Duplex moderne: 7 pieces. Beile location. Possession immédiate \$13,700. mediate \$13.700.
forwood — Maison: 4 pieces. Chaut-fage automatique. \$7,000.
forwood — Maison: 7 pieces. \$10,800.
forwood — Bungalow: 6 pieces. Chauf-fage à l'huile. Garage. Belle location.
\$13,300. t-Vital — Cottage: 4 pieces, Une, acre de terre. \$7,900, i-Vital — Cottage: 4 pieces. Lot dou-ble. Prix: \$7,460. i-Annae — Maison: 5 pieces. Presque neuve. \$3,800

emmerce — Epiceries et viandes, à St-Boniface. Prix; \$2.500, plus stock. Loyer, \$100 pour commerce et logis A Victoria, C.-B. Pour achat et vente d'hypothèques perception de paiements auc hypothè-ques ou joyers, rapports d'impôt.

O. W. CHRÉTIEN

Institutrice bilingus pour éd le de village. 2 grades seu ment. S'adresser au secrétat pour plus de renseignemen M. Louis Guillou, École P. vencher 987, Aubigny, Mar

ON DEMANDE

Une saison record en vue pour Stratford: recettes de \$690,000 que Thérapeulque Médicale à L'assistance oiste des investeles dramation que Thérapeulque Médicale à L'assistance ioste de l'uni-se chifféres à 210,000 personn versité de Parsilion su Congrain de Bi-André-suriker portera sur l'Appendix de la lacque année se prédecessurie de la cource de la co se chiffres à 210,000 persones. L'an dernier, les assistances pavées se sont chiffres a 183,420. Durant la 8e semaine du 420. Durant la 8e semaine du de 9 bour cent de la capacité de 94 bour cent de la capacité de sailes, avec 18,385 specialeurs, ce qui est le record de la saison.

Frix d'Excallence décerné à la bière

La professeur André Lemaire
n'en eat pas a na première délen'en en décerné à la bière

La produit du Manloba a terapport du crite de quede carberry sont prêts

L'au récent concours de bière

L'au récent concours de la concours de sont des la concours de sont de la concours de la concours

HDIENO C. Maniioba, Rensesse et St. Malo, in Maniioba, Rensesse et St. Malo, in Maniioba, Rensesse et ALJ. CLAIMS against the above exale duly verified by Statutory Declarition, must be sent to the undersigned it Box 28, St. Pierre, Maniioba, oit obefore the 39th day of September, A.D. obefore the 39th day of September, A.D.

DATED at the Village of St. Pierre, in the Province of Manitoba, this 27th day of August A.D. 1936. MARCEL PREFONTAINE.

Eglise St. John Portage-la-Prairie

Les Manitobains qui voyagent vera l'ouest le dimanche peuvent partir tôt pour ne pas manquer la messe

Tournez A gauche au bureau de poste si vous allez vers l'ouest, tour-nez à droite au bureau de poste si vous allez vers l'est.

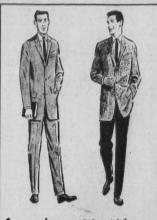
Surveillez les signaux oux entrées de la ville.

scilités de pique-niques disponib au Island Park situé au bout du chemin Royal

Circonscription consulaire du Manitoba et de la Saskatchewan



Tálephone Whitehall 3-5408 - Winnipeg



Ces complets ont été spécialement taillés et façonnés pour des étudiants d'écoles supérieures

Voici les habits qui conviennent aux collégiens voici les naoits qui conviennent aux colfégiers. — Ils voius permettront d'être parliairemnt à l'aise en toutes occasions, sur les terrains de l'école ou dans les réunions sociales. Vous trouverez dans nos habits pour étudiants du matériel merveilleusement nouveau et très à point. Venez maintenant et garnissez votre garde-robe pour l'automne!

Ci-dessus, à gauche! Worsted aux lignes verticeles qui vous fere surement honneur en classe et eilleurs! Pour l'automne. Ceu-leurs sombres ou de nuences plus éclairées.

849.30 at plus

Ci-dessus, à droite: Très distin-gué, gilet sport à trois boutons, \$21.50 et plus

37.95 et plus

CHEZ HUOT

200, ave Provencher - St-Boniface, Man. Téléphone: CHapel 7-3795

ÉPARGNEZ AU SAFEWAY

la 16 49 c

BLÉ D'INDE la douz 39

Prix en vigueur les vendredi et samedi 29 et 30 août, 1958

